



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Weapons Systems Division/Division des systèmes  
d'arme

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

8C2, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Systeme pistolet et etui Systeme pistolet et etui	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8476-216392/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8476-216392	<b>Date</b> 2021-06-22
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$BM-039-28208	
<b>File No. - N° de dossier</b> 039bm.W8476-216392	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2021-08-03</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Grosser, Keith	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 039bm
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 355-2334 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**L'amendement 002 est émis pour les éléments suivants :**

**1. Pour répondre aux questions des soumissionnaires potentiels**

---

**Question 19 :**

Le Canada pourrait-il envisager de modifier ou de supprimer l'exigence concernant la fixation le long de la cuisse pour permettre d'ajuster l'angle d'inclinaison de la plaque de fixation de l'étui selon une plage de 180 degrés? Bien qu'un tel degré de rotation soit souhaitable pour un pistolet et un étui fixés sur un gilet pare-balles, la fixation d'un pistolet sur une plaque au niveau de la cuisse qui tourne à 180 degrés sans outil pourrait faire en sorte que le pistolet se retrouve dans un angle encombrant en raison des rigueurs des opérations sur le terrain et pourrait empêcher l'opérateur d'extraire facilement le pistolet pour des raisons évidentes, ce qui n'est pas conseillé et c'est pourquoi il est recommandé d'avoir une position de fixation le long de la cuisse à zéro degré ou selon une inclinaison conforme aux exigences du FBI.

**Réponse 19:**

Lorsque l'étui est fixé en position le long de la cuisse conformément à l'exigence 3.1.2 de l'annexe D, le pistolet C22 CC se trouverait à un degré de rotation de zéro. Lorsque l'étui est positionné de cette façon, elle permet au soldat d'avoir une bonne prise du pistolet et un bon angle pour extraire le pistolet de l'étui. Pour le positionner de cette façon, l'étui est fixé au moyen du mécanisme de détachement rapide dans l'une des positions de verrouillage, conformément à l'exigence 3.1.6 de l'annexe D, ce qui verrouille le pistolet C22 CC à un degré de rotation de zéro. Pour changer cette position de verrouillage ou ce degré de rotation nul, l'opérateur doit manipuler physiquement le mécanisme de détachement rapide.

Puisque le positionnement normal de l'étui lorsqu'il est fixé en position le long de la cuisse est à un degré de rotation de zéro, le Canada accepterait un étui qui ne permet pas d'ajuster l'angle d'inclinaison dans cette position de fixation, sous réserve que l'étui soit conforme à toutes les autres exigences de l'annexe D.

---

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS.**